



JUSTITSMINISTERIET

Administrationsafdelingen

Folketinget  
Retsudvalget  
Christiansborg  
1240 København K

Dato: 16. april 2012  
Kontor: Økonomikontoret  
Sagsbeh: Maria Carlsson  
Sagsnr.: 2012-0030-0685  
Dok.: 376530

Hermed sendes besvarelse af spørgsmål nr. 585 (Alm. del), som Folketingets Retsudvalg har stillet til justitsministeren den 16. marts 2012. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Johanne Schmidt-Nielsen (EL).

Morten Bødskov

/

Rikke Freil Laulund

Slotsholmsgade 10  
1216 København K.

Telefon 7226 8400  
Telefax 3393 3510

[www.justitsministeriet.dk](http://www.justitsministeriet.dk)  
[jm@jm.dk](mailto:jm@jm.dk)

**Spørgsmål nr. 585 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg:**

”Vil ministeren oplyse, hvad baggrunden er for, at Rigspolitiets Tolkeoversigt er tilgængelig for politi, anklagemyndighed og domstole, men ikke eksempelvis for advokater eller den brede offentlighed?”

**Svar:**

Justitsministeriet har til brug for besvarelsen af spørgsmålet indhentet følgende udtalelse fra Rigspolitiet, hvortil der henvises:

”Det følger af § 1, stk. 1 i bekendtgørelse nr. 571 af 28. maj 2008 om Rigspolitiets tolkeoversigt, at Rigspolitiet fører en fortegnelse over tolke, der kan anvendes til tolkning og oversættelse inden for Justitsministeriets område.

Tolkebekendtgørelsen er som udgangspunkt en kodificering af den tolkeadministrationsordning, som eksisterede før bekendtgørelsen trådte i kraft. Tolkeadministrationsordningen blev indført i november 1992, og Rigspolitiet fik i den forbindelse ansvaret for administration af ordningen. Formålet med tolkeadministrationsordningen var at tilvejebringe en koordinering af tolke til brug for de myndigheder under Justitsministeriet, der havde behov for at kunne rekvirere tolkebistand. Formålet med ordningen blev ikke ændret i forbindelse med, at tolkebekendtgørelsen trådte i kraft.

Det har således ikke været hensigten at skabe en tolkeoversigt, som kan anvendes af eksempelvis advokater eller den brede offentlighed.”